



50 let partnerství měst Lipsko – Brno 2023

program leden – prosinec 2023



Slavnostní zahájení jubilejního roku v Gewandhausu zu Leipzig



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

Stav: 18.08.2023

Změna vyhrazena.

Program bude pravidelně aktualizován.

LEDEN 2023

- 01.01.23 30. výročí vzniku České republiky
20. - 21.01.23 **Hostování "Dinopera – experimentální loutková opera" v Lipsku**
Skupina KHWOSHCH [DE/CZ] ve Westflügel Leipzig
www.westfluegel.de/de/termine/event/10-theater/1430-dinopera
20. - 21.01.23 **Odborná výměna v oblasti architektury/umění v Brně**
mezi zástupci Haus Rabe (Zwenkau) a vily Tugendhat (Brno)
www.haus-rabe.de // www.tugendhat.eu
28. - 30.01.23 **Úvodní návštěva: Brno zavítá do Lipska**
Na pozvání lipského starosty Burkharda Junga navštíví partnerské město delegace odborníků vedená brněnským radním Jaroslavem Suchým. Vrcholem návštěvy bude slavnostní zahájení jubilejního roku koncertem Filharmonie Brno v Gewandhausu.
www.leipzig.de/bruenn // www.brno.cz/w/lipsko-nemecko
- 29.01.23 **Zahájení jubilejního roku v Lipsku**
19.30 Koncert Filharmonie Brna
pod vedením Dennise Russella Daviese v Gewandhausu zu Leipzig
ve spolupráci se Symfonickým orchestrem MDR / MDR koncertní cyklus "Kouzlo hudby" s díly Bohuslava Martinů, Leoše Janáčka a Philipa Glasse.
Poslechněte si koncert: www.mdr.de/klassik/die-naechsten-konzerte/konzert-filharmonie-brno-gewandhaus-davies-100.html

ÚNOR 2023

05. - 09.02.23 **Školní výměna Školy Arweda Rossbacha Lipsko se SOU Tradičních řemesel Brno v Brně** (od roku 1999, 1-2krát ročně)
<https://ars-leipzig.de/> // www.soutr.cz

BŘEZEN 2023

03. - 05.03.23 **Odborná výměna na téma divadla v Brně**
Schaubühne Lindenfels navštíví Divadlo Husa na provázku v Brně aby plánovali vystoupení v prosinci v Lipsku i další spolupráce na rok 2023
www.schaubuehne.com // www.provazek.cz
- 08.03.23 **Setkání spolku – Partnerství měst Lipsko – Brno e. V.** v Lipsku
v Partnerstadtquartier, Markt 10, Leipzig
- (noví) zájemci jsou vítáni!
www.leipzig-brno.de // www.facebook.de/leipzig.brno



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

29.03.23 19:00 „**Tschechien erlesen**“ - čtení v Drážďanech
Anna Bolavá: Vůně temnoty
Knihovna Südvorstadt
www.bibo-dresden.de/de/events/2023/20230329_Anna_Bolava.php

DUBEN 2023

11. - 16.04.23 **KURZSUECHTIG**
Středoněmecký festival krátkých filmů
v Lipsku
- 13.04.23 20:00 **hostující země Česká republika**
“*Everything is fine – Všechno v pořádku*“
v Cinémathèque in der nato
www.kurzuechtig.de/festival/news/
- 13.04.23 18:30 **Česko-německý „Štamtiš“** v Lipsku
Städtepartnerschaft Leipzig – Brno e. V.
v Cinémathèque in der nato (*před filmovým festivalem*)
- 15.04.23 **21. mezinárodní jarní taneční turnaj** v Lipsku
Tanzclub Rot-Weiß e. V. - účast partnerů z Brna
v automobilovém muzeu Da Capo
www.rot-weiss-leipzig.de/events/fruehlingsball.html
17. - 18.04.23 **Odborná výměna v oblasti architektury/umění** v Lipsku
mezi zástupci Haus Rabe (Zwenkau)
a vily Tugendhat (Brno)
www.haus-rabe.de // www.tugendhat.eu
- 19.04. - 16.09.23 **Výstava "Villa Tugendhat, Brünn –**
Ludwig Mies van der Rohe" v Lipsku
v Mädler Art Forum
- 17.04.23 18:00 zahájení výstavy
www.maedlerartforum.com/2023/02/20/villa-tugendhat-bruenn/
26. - 29.04.23 **Mezinárodní studentský divadelní festival v německém jazyce**
"Drehbühne Brno" v Divadle Barka v Brně
účast studentské skupiny dlouhodobého spolupracujícího partnera z
Lipska – Cammerspiele Leipzig s hrou
„I put a spell on me. Eine Performance für Hexen und Cyborgs“
www.drehbuehnebrno.jimdofree.com // www.cammerspiele.de
26. - 28.04.23 **Návštěva oficiální delegace města Brna** v Lipsku
Delegace oficiálních představitelů města Brna cestuje do Lipska na oslavy
výročí partnerství měst a účastní se řady akcí v rámci knižního veletrhu,
dedikuje strom na Brünnner Straße a účastní se odborných setkání.





Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

27. - 30.04.23

Leipziger Buchmesse: česká literatura

www.ahojleipzig2019.de //

www.leipziger-buchmesse.de



27.04.23

14:30 **slavnostní otevření českého národního stánku**

s primátorem Lipska Burkhardem Jungem a oficiální delegací města Brna na veletrhu, hala 4

27.04.23

19:30 **Literární setkání na Staré radnici v rámci programu Lipsko-brněnské autorské rezidence** s Kateřinou Tučkovou, Ulrike Feibig & Romanem Israelem, v Staré Radnici v Lipsku

Další čtení s českými autory v rámci projektu „**Leipzig liest**“ (Lipsko čte):

www.leipziger-buchmesse.de/de/leipzig-liest/ / www.ahojleipzig2019.de

30.04.23

Světový den partnerských měst

KVĚTEN 2023

01.05.23

15:30 **Operetní revue "Snové melodie operety"** v Lipsku

mimo jiné s umělci z baletu PRAŽSKÉ televize a Národního divadla Brno v lipském Gewandhausu, Mendelssohnův sál

<https://va-wuensch.de/TmdO/>

02. - 04.05.23

Odborná výměna knihoven v Brně

mezi zástupci městských knihoven v Lipsku a

Knihovny Jiřího Mahena v Brně a Moravské zemské knihovny v Brně

www.stadtbibliothek.leipzig.de // www.kjm.cz // www.mzk.cz

02.05. - 31.07.23

Rezidenční pobyt pro umělce v Lipsku

LIA – Leipzig International Art Programme

se stipendistkou Helenou Tichčkovou z Brna v Leipziger Baumwollspinnerei

www.liap.eu // www.instagram.com/jen_helena/

22. - 24.05.23

Dny partnerských měst „SISTER CITY DAYS“ v Brně

workshopy na témata z oblasti **ochrany životního prostředí**

a udržitelnosti za účasti zástupců odborů lipské městské správy a katedry celoživotního vzdělávání Lipské univerzity

<https://apl.brno.cz/sister-cities/>



25. - 26.05.23

Výměna škol v Lipsku

mezi ZŠ Bakalka Brno a 20. Oberschule Leipzig

www.bakalka.cz // <https://cms.sachsen.schule/osi20/20-oberschule-leipzig/>



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

ČERVEN 2023

03. - 08.06.23 pokaždé 19:00 **Koncert: Leoš Janáček (1854-1928)** v Lipsku
"Příhody lišky Bystroušky" (1924) na Vysoké škole hudební a
dramatické „Felix Mendelssohn Bartholdy“ v Lipsku
Univerzitní symfonický orchestr, sbor a sólisté katedry klasického
zpěvu/hudebního divadla
Inscenace: Prof. Karoline Gruber
www.hmt-leipzig.de
08. - 11.06.23 **Odborná výměna v oblasti hudby** v Lipsku
se zástupci města Brna a katedrálním varhaníkem Petrem Kolářem,
Univerzita hudby a divadla "Felix Mendelssohn Bartholdy",
Účast na zahájení Bachova festivalu
www.hmt-leipzig.de // www.katedrala-petrov.cz
08. - 11.06.23 **Odborná výměna v oblasti kreativních průmyslů** v Lipsku.
ke konferenci: **Trans Europe Halles Meeting**
pořádané Moritzbastei ve spolupráci s
HALLE14 - Centrem pro současné umění
Účast zástupců kreativních průmyslů & p města Brna
<https://teh.net/event/teh-conference-95-in-leipzig/>
- 15.06.23 18:30 **Tematický večer o Brně** v Lipsku
přípravná akce na zájezd pro občany Lipska v říjnu 2023
spolek Städtepartnerschaft Leipzig – Brno e. V.
v Partnerstadtquartier
www.leipzig-brno.de
17. - 18.06.23 **Odborná výměna v oblasti hudby** v Brně
Lipská opera a Janáčkovo divadlo Brno
Návštěva šéfa opery Tobiaše Wolffa z Lipska a správní ředitelky Lydie
Schubertové v Brně.
www.oper-leipzig.de // www.ndbrno.cz
- 21.06.23 **Fête de la Musique** v Lipsku
15:00 zahájení
"Mezinárodní scéna partnerských měst Lipska"
na Burgplatze
od 16:20 účast Spolku pro partnerství měst Lipska a Brna
s „Milo a Lipz Quintett“
www.fetedelamusique-leipzig.de // www.leipzig-brno.de
- 21.06.23 19:15 **Přednáška a diskuse s brněnským architektem Petrem
Pelčákem "Být architektem v Brně"** v Lipsku
Cyklus přednášek "Pozice - prostor - čas - vrstvy".
v přednáškovém sále N 001, Nieper-Bau v HTWK LEIPZIG
HTWK Leipzig, Fakulta architektury a sociálních věd
Akce bude vysílána v livestreamu HTWK
[www.fas.htwk-
leipzig.de/architektur/veranstaltungen/vortraegepositionen/architekt-sein-
in-bruenn](http://www.fas.htwk-leipzig.de/architektur/veranstaltungen/vortraegepositionen/architekt-sein-in-bruenn)





Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

23.06.23

Dlouhá noc věd v Lipsku

16:30-17:00 a 18:00-18:30 "Večerníček" aneb: Děti, GWZO čte pro vás!
Dětská literatura z východní Evropy.

Těšte se na vtipně znějící i napínavé, nové i staré příběhy z Večerníčku
GWZO, Specks Hof (vchod C, 2. patro)

<https://oembed.leibniz-gwzo.de/de/wissenstransfer/lange-nacht-der-wissenschaften>

22.06. - 25.06.23

Kulturní delegace z Lipska v Brně

Program oficiální delegace z Lipska zahrnuje účast na vybraných
programových bodech festivalu Meeting Brno, slavnostní zahájení
festivalu v souvislosti se setkáním prezidentů ČR a SR Petra Pavla a
Zuzany Čaputové ve vilách Tugendhat a Löw-Beer u příležitosti 30. výročí
rozdělení Československa, účast na Pochodu smíření a další návštěvy
kulturních institucí v Brně.

23.06. - 02.07.23

Festival Meeting Brno a 18. ročník Pouti smíření v Brně

Pochod smíření 24. června připomíná odsun asi 20 000
německy mluvících obyvatel z Brna po druhé světové válce

www.meetingbrno.cz



25.06. - 02.07.23

Židovský týden v Lipsku

Návštěva zástupců Židovské obce Brno a města Brna,
kteří se zúčastní vybraných akcí

www.ariowitschhaus.de/ // www.synagoge-leipzig.de

26.06.23

19:00 **Zahajovací koncert s Lipským synagogálním sborem**

Umělci: Falk Hoffmann (tenor), Clemens Posselt (klavír)
pod vedením Philippa Goldmanna.

v Alte Handelsbörse na Naschmarkt

následně večerní setkání s veřejností a recepce k
vzájemnému seznámení, výměně názorů a navázání kontaktů.

www.synagoge-leipzig.de



27.06.23

10:00-18:00 **Symposium "Židovský život v minulosti, současnosti a budoucnosti"** v Lipsku

s partnerskými městy Brnem, Kyjevem a Krakovem

v Ariowitschově domě

sdílení Synagoge und Begegnungszentrum e.V. ve spolupráci s
Stadtgeschichtliches Museum Leipzig a Ariowitsch-Haus e. V.

www.synagoge-leipzig.de

19:00 **Koncert** s jazzovou zpěvačkou Karolinou Trybalou a Mateuszem
Tadeuszem Dudkem (akordeon)

28.06.23

10:30 & 19:00 **Představení divadelní hry
"Příběh knihy"**

Příběh šťastného návratu, který vzešel z tisíců
příběhů věcí i lidí nenávratně ztracených.

příspěvek Židovské obce Brno a sdružení Štetl Brno
v divadle Ostpassage-Theater

www.stetl.cz/cs/pribeh-knihy-1 //

www.ost-passage-theater.de





Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

- 28.06.23 14:00 Komentovaná prohlídka výstavy „Villa Tugendhat, Brunn – Ludwig Mies van der Rohe“
www.maedlerartforum.com
- 30.06.23 15:00 – 19:00 4. **Festival Setkání občanské společnosti** na náměstí Richard-Wagner-Platz v Lipsku
pořádaný Tüpfelhausen - das Familienportal e. V.
www.tuepfelhausen.de // www.leipzig.de/begegnungsfestival

ČERVENEC 2023

- 01.07. – 31.08.23 *Letní prázdniny v České republice*
- 08.07. – 20.08.23 *Letní prázdniny v Sasku*
- 29.06. - 02.07.23 od 11:00 **9. mezinárodní fotbalový festival** v Lipsku v areálu Alfred-Kunze-Sportpark
Společně si zahrát fotbal a zažít lipskou kulturu za účasti Arménie, Německa, Řecka, Gruzie, Izraele, Kypru, Ukrajiny a České republiky
Tüpfelhausen - das Familienportal e. V.
od 14:00 **Euroolympiáda**: představí se skupiny z Ukrajiny, Řecka, Polska a Finska se svými zábavnými sportovními soutěžemi a společnými aktivitami.
www.fussballbegegnungsfest.eu // www.europa-haus-leipzig.de
- 02.07.23 11:00 čtení "**Drei Kugeln Sommer**" v Lipsku
Dětská kniha brněnského autora Petera Síse
Sobotní čtení pro děti a rodiny
v městské knihovně na náměstí Wilhelma Leuschnera s mentorkou čtení Stefanií Bose
www.leselustleipzig.de // www.stadtbibliothek.leipzig.de
- 04.07.23 19:30 **Čtení s Michalem Hvoreckým** v Lipsku
- Středoevropan z Bratislavy vás ve svém románu "Tahiti. Utopie" vezme na cestu z Velkomoravské říše na Tahiti.
Knihkupectví Rotorbooks
www.rotorbooks.de // <https://hvorecky.wordpress.com> // www.klett-cotta.de/autor/Michal_Hvorecky/783
- 12.07. - 26.08.23 **Výstava** v Lipsku
Se současnou **brněnskou rezidentkou Helenou Ticháčkovou**.
Leipziger Baumwollspinnerei, hala 14
www.liap.eu // www.instagram.com/jen_helena/



SRPEN 2023

- 30.07. - 07.08.23 **Německo-česko-izraelská výměna mládeže „reclaim democracy, defend future“**
v údolí Bahra na německo-německé hranici. Hranice
Mládež od 12 do 17 let
Sdružení Tüpfelhausen e. V.
Informace a přihlášení: <https://prostorprorozvoj.cz/aktualne>
03. - 06.08.23 **„Leselust im August“** v Lipsku
- festival čtení pro děti v Clara-parku
- 06.08.23 **Ahoj & Cześć: Čtenářská výprava k sousedům.**
Objevujte s námi příběhy z Česka a Polska.
s Ivou Procházkovou, Zuzanou Kolaříkovou (Brno) a
Gabrielou Rzepeckou a dalšími.
ve spolupráci s Leselust Leipzig e. V.,
Städtepartnerschaft Leipzig - Brno e. V.
Städtepartnerschaft Leipzig - Krakow e. V.
s podporou: Czechlit & Moravská zemská knihovna,
Město Lipsko
www.leselustleipzig.de // www.leipzig-brno.de //
www.leipzig-krakau.de
- 
- 
11. - 13.08.23 **Den města Brna** v Brně
V roce 1645 zuřila v Evropě třicetiletá válka a Morava nebyla ušetřena.
Brňané se úspěšně brání dobytí Švédů.
www.gotobrna.cz/festival/den-brna/
14. - 20.08.23 **PartnerStadtFest v rámci Familiensommer** v Lipsku **ZRUŠENO**
na náměstí Burgplatz v centre Lipska
s kulturními a kulinářskými příspěvky z Brna a Krakova
organizuje Město Lipsko – Odbor mezinárodní spolupráce
- 24/25.08.2023 **Návštěva primátorky města Brna** v Lipsku
Markéta Vaňková poprvé navštěvuje Lipsko a při své návštěvě u pana
primátora Burkharda Junga se podepisuje do Zlaté knihy města.
- 24.08. - 5.11.2023 **Výstava " Exercising collective Disobedience"** v Lipsku
s Alexandrou Ivanciu, Jolantou Nowaczyk
V polovině/konci listopadu pak v Brně
Umělecký prostor D21 Lipsko
www.d21-leipzig.de/de/ausstellung/d21-solo-exercising-collective-disobedience/
- 31.08. - 03.09.23 **Štetl Fest** v Brně
Mezinárodní festival židovské kultury napříč žánry, který
se koná od roku 2022
2023 na téma "Vlaky: smrt – cesta – naděje"
www.stetl.cz
- 



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

ZÁŘÍ 2023

Září 23

Výměna škol v Brně

mezi ZŠ Bakalka Brno a 20. Oberschule Leipzig

www.bakalka.cz // <https://cms.sachsen.schule/osl20/20-oberschule-leipzig/>

01.09. - 01.10.23

Mezikulturní týden s motem „überdenken“ v Lipsku

www.leipzig.de/ikw



01.09.23

15:00 – 19:00 Zahájení na náměstí Burgplatz

s pódiovým programem a kreativními nabídkami různých sdružení, včetně Städtepartnerschaft Leipzig - Brno e. V.

[Programm](#)

02.09.23

11:00 Komentovaná procházka po "českých stopách" v Lipsku

Objevte Brněnské a další české stopy v Lipsku

Städtepartnerschaft Leipzig - Brno e. V.

www.leipzig-brno.de

03.09.23

20:30 Letní kino se setkává s industriální kulturou - "Fashion goes green: from industrial to sustainable revolution" v Lipsku.

Film o textilním kulturním dědictví Brna, v češtině a angličtině s německými titulky.

Akce pořádaná Tag der Industriekultur Leipzig a Industriekultur Leipzig e.V. ve spolupráci s Schaubühne Lindenfels.

Tržní hala Plagwitz

www.facebook.com/TagDerIndustriekulturLeipzig //

www.schaubuehne.com/spielplan/fashion-goes-green-from-industrial-to-sustainable-revolution

08.09.23

17:00 Společenský večer her "Lipsko poznává Brno" v Lipsku

Zahrajte si Dračí pexeso, "Hru o Brno" a Mendel-Dobble a poznejte Brno z hravé stránky.

Städtepartnerschaft Leipzig - Brno e. V.

www.leipzig-brno.de

09.09.23

Občanská slavnost spolkového prezidenta Franka-Waltera Steinmeiera v zámku Bellevue v Berlíně

11:00 - 19:00 slavnostní akce bez vstupného

Česká republika letošní hostující evropskou zemí

Německo-český kulturní vlak jede z Prahy přes Drážďany do Berlína

ve spolupráci s Česko-německým fondem budoucnosti, který v roce 2023 oslaví 25. výročí svého vzniku.

www.dasfest25.cz/de // www.buergerfest-bundespraesident.de/

19. - 21.9.23

Odborná výměna v oblasti podnikání v Brně

URBIS SMART CITY FAIR

Veletrh chytrých řešení pro města a obce, kongres a veletrh

Možná účast lipské podnikatelské delegace

www.bvv.cz/en/urbis



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

29.09.23

20:00 **Koncert Evropské mosty: Brno - Lipsko - Paříž**
Skladby pro sbor a klavír **Agnes Tyrrell (1846-1883)** a Lili Boulanger /
Znovuobjevení brněnské skladatelky.
Sbor Gewandhaus, Kyra Steckeweh (klavír)
v lipském Gewandhausu, Mendelssohnův sál
www.gewandhausorchester.de //
www.kyrasteckeweh.de/edition-agnestyrrell

ŘÍJEN 2023

02 - 31.10.23

výstava "Rübezahl – Krkonoš" v Drážďanech
Rodinná výstava s doprovodným programem o duchu
Krkonoš od Ralfa Pasche.
Ve spolupráci s Deutsches Kulturforum östliches Europa a
Městskými knihovnami Drážďan
www.bibo-dresden.de // www.kulturforum.info //



02 - 31.10.23
12.10.23

Literární rezidenční program Lipsko - Brno v Brně
19:30 Čtení s rezidentním autorem a divadelníkem Chrisem Michalskim
(Lipsko) v Café Kapral
www.leipzig.de/bruenn // www.ahojleipzig2019.de // <https://cafekapral.cz>

05 - 06.10.23

Odborná výměna zkušeností o hřbitovech v Lipsku

07. - 08.10.23

Brno Open – Taneční soutěž v Brně
za účasti Tanzclub Rot-Weiss Leipzig e.V.
www.brnoopen.eu/

09.10.23

Lichtfest Leipzig / Připomínka mírové revoluce v Lipsku
Spolupráce se Signal Festivalem Praha, umělecký projekt na
Augustusplatz
www.lichtfest.leipziger-freiheit.de

07. - 15.10.23

Mezinárodní divadelní festival „Festival Radosti“ v Brně
v Divadle Radost
za účasti Theaters der jungen Welt z Lipska se dvěma hrami
www.divadlo-radost.cz

12. - 15.10.23

Návštěva oficiální delegace města Lipska v Brně
Na pozvání primátorky Brna Markéty Vaňkové navštíví delegace
vedená primátorem Lipska Burkhardem Jungem do partnerského
města na oslavy výročí partnerství, vrcholem návštěvy je koncert
Symfonického orchestru MDR v Brně.
www.leipzig.de/bruenn // www.brno.cz/w/lipsko-nemecko

12. - 15.10.23

Zájezd pro občany Lipska do Brna **"Pojedme opět do Brna!
- objevujeme partnerské město!"**
Poprvé od roku 2009 se opět koná zájezd občanů, který zve
všechny zájemce k poznávání partnerského města.
Städtepartnerschaftsvereins Leipzig – Brno e. V.
www.leipzig-brno.de // www.leipzig.de/buergerreisen





Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

- 13.10.23 **Koncert Symfonického orchestru MDR v Brně**
v rámci festivalu "Moravský podzim"
v Janáčkově divadle
pod vedením Dennise Russella Daviese
ve spolupráci s Filharmonii Brno
www.filharmonie-brno.cz // www.moravsky-podzim.cz //
www.mdr.de/klassik/mdr-sinfonieorchester/index.html
- 13.10. - 30.11.23 **Výstava fotografií současného Brna a Lipska**
a prezentace **fotoknihy o partnerství Brno – Lipsko** v Brně
- 14.10.23 Vernisáž výstavy s lipskou delegací
na hradě Špilberk (Muzeum města Brna)
www.spilberk.cz
- 16.10. – 15.11.23 **Literární rezidenční program Lipsko – Brno** v Lipsku
s Markem Šindelkou (Brno)
- 02.11.23 19:00 Čtení v Partnerstadtquartier, Lipsko
www.leipzig.de/bruenn // www.ahojleipzig2019.de
19. - 22.10.23 **Odborný výměnný projekt varhaníků** v Lipsku
(pokračování od listopadu 2022)
s workshopy a závěrečným koncertem
Hudební a dramatická univerzita Felixe Mendelssohna Bartholdyho,
zástupci města Brna, studenti a pedagogové Janáčkovy akademie
muzických umění v Brně (JAMU) a Konzervatoře Brno.
www.hmt-leipzig.de // www.jamu.cz // www.konzervatorbrno.eu
- 21.10.2023 **Light-Art-Experience 2023 "Global Village"** v Lipsku
Projekt světelné performance u památníku bitvy národů
Účast uměleckého kolektivu z Brna
Omnes e. V.
<https://omnes.vision/>
- 26.10. - 12.11.23 **25. Česko-německé kulturní dny** v Drážďanech
téma "Zlomy"
www.tdkt.info
27. - 29.10.23 **Podzimní festival LeipJAZZig 2023** v Lipsku
mimo jiné s Urban Animal - OLGA REZNICHENKO JAZZ QUINTETT a
brněnskou skupinou kolem Simony Barazi.
- 28.10.23 21:00 "Procházka českým jazzem" v Divadle Schille
v Theaterhaus Schille
www.leipjazzig.de / www.facebook.com/events/6863624413652228/



LISTOPAD 2023

- 26.10. - 12.11.23 **25. Česko-německé kulturní dny** v Drážďanech
téma "Zlomy"
www.tdkt.info



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

- 02.11.23 **Čtení v rámci literárního rezidenčního programu** v Lipsku s Chrisem Michalskim (Lipsko) a Markem Šindelkou (Brno)
19:00 PartnerStadtQuartier
www.leipzig.de/international // www.leipzig-brno.de
- 04.11.23 10:00 - 18:00 **Veletrh Egagement.Messe** v Lipsku
Prezentace / stánek partnerských měst
Nová radnice v Lipsku
Akce Dobrovolnické agentury Lipsko & Lipsko weiter denken
<https://freiwilligen-agentur-leipzig.de/engagementmesse/> // www.leipzig.de/buergerservice-und-verwaltung/buergerbeteiligung-und-einflussnahme/leipzig-weiter-denken/
- 04.11. - 07.12.23 **Výstava v Galerii Cejl** v Brně
s lipským umělcem a čerstvým absolventem Akademie výtvarných umění (HGB) v Lipsku Yannickem Harterem
www.instagram.com/cejla /
- 6.11. - 27.01.2023 **Výstava "Rübezahl"** v Lipsku
Rodinná výstava s doprovodným programem o duchu Krkonoš
od Ralfa Pasche.
Spolek Partnerství měst Lipsko - Brno e.V. ve spolupráci s Německým kulturním fórem Východní Evropa a Městskou knihovnou Lipsko.
v dětské knihovně na Leuschner Platz
www.stadtbibliothek.leipzig.de // www.kulturforum.info // www.leipzig-brno.de
- 09.11.23  **Narozeniny spolku
Partnerství měst Lipsko - Brno e. V.**
www.leipzig-brno.de
- 18.11.23 **Celoněmecký den čtení** v Lipsku
Čtení pro děti a rodiny:
České pohádky /Krkonoš
Städtepartnerschaft Leipzig – Brno e. V.
ve spolupráci s Městskými knihovnami v Lipsku
v Městské knihovně Schönefeld
www.vorlesetag.de // www.leipzig-brno.de
- 23.11.23  **50. výročí uzavření partnerské smlouvy**
Podpis zakládací listiny v roce 1973
www.leipzig.de/bruenn // www.brno.cz/w/lipsko-nemecko
22. - 25.11.23 **Generální shromáždění Spolku pro partnerství Lipsko - Brno e.V.
a oslava narozenin** v Lipsku
PartnerStadtQuartier am Markt
www.leipzig-brno.de
22. - 26.11. **Touristik & Caravaning Leipzig**
za účasti hostů z Brna
www.messe-stuttgart.de/tc/





Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

PROSINEC 2023

6.11. - 27.01.2023

Výstava "Rübezahl" v Lipsku

Rodinná výstava s doprovodným programem o duchu Krkonoš
od Ralfa Pasche.

Spolek Partnerství měst Lipsko - Brno e.V. ve spolupráci s Německým kulturním fórem Východní Evropa a Městskou knihovnou Lipsko.
v dětské knihovně na Leuschner Platz

www.stadtbibliothek.leipzig.de // www.kulturforum.info // www.leipzig-brno.de

Od pros.23

Opereta "Dolarová princezna" v Lipsku

Leo Fall / libreto Alfred Maria Willner a Fritz Grünbaum, který se narodil v Brně v roce 1880

Musikalische Komödie Leipzig

www.oper-leipzig.de/de/programm/die-dollarprinzessin/572

Závěr jubilejního roku v Lipsku

Návštěva brněnské delegace v Lipsku

Společná oslava narozenin v roce výročí

09. - 10.12.23

Hostování Divadla Husa na provázku v Lipsku

s hrami "Chazarský slovník" a „Čas srdce“

v češtině s titulky

v Schaubühne Lindenfels

www.schaubuehne.com // www.provazek.cz



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

Jiné akce

- Červ. – pros. **Prezentace panoramatických fotografií Brna** u příležitosti výročí partnerství Lipsko - Brno v promenádách lipského hlavního nádraží od Panorama Streetline Leipzig (J. Dietrich)
<https://panoramastreetline.de>



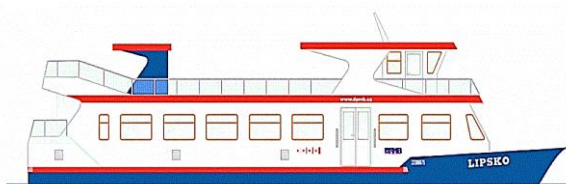
- Akce Německého kulturního svazu **Deutscher Kulturverband Region Brunn** a Centra setkávání najdete na: www.freunde-bruenns.com
- **Obnovení výměnných vztahů v oblasti vědeckého celoživotního vzdělávání / studia seniorů** Univerzity v Lipsku a Univerzity třetího věku Masarykovy univerzity v Brně
www.uni-leipzig.de/newsdetail/artikel/wissenschaftliche-weiterbildung-staerkt-wissenstransfer-und-austausch-fuer-eine-nachhaltige-zukunft-2023-06-02
- **Das SOMMERKÜNO – Festival německojazyčných filmů v Praze, Brně a Liberci**
Letní kino Brno-střed
13|07 21:30 Toubab
20|07 21:30 Soul of a Beast
27|07 21:30 Miluj svého robota / Ich bin Dein Mensch
03|08 21:00 Casting
17|08 21:00 Démon / Alpträumer
24|08 21:00 Diagnóza: neschopni vztahu / Generation Beziehungsunfähig
31|08 21:00 Ivie jako Ivie / Ivie wie Ivie



Spolupráce Goethe Institutu Praha s Rakouským kulturním fórem Praha a Švýcarským velvyslanectvím.

<http://kinobude.cz/letni-kino> // www.dasfilmfest.cz

- Duben až říjen: **Plavba po Brněnské přehradě s lodí LIPSKO.**
Třináctá sezóna lodi pojmenované po partnerském městě Lipsku, jedné ze sedmi lodí provozovaných Dopravním podnikem města Brna.
Uvnitř se Lipsko prezentuje velkoformátovou fotogalerií a brožurami.



www.leipzig.de/ausflugsschiff-lipsko
www.sued-maehren.de/bruenner-stausee
www.dpmb.cz
www.dpmb.cz/na-pryglu-zacina-77-plavebni-sezona-lode-poprve-vypluji-na-zeleny-ctvrtek



Stadt Leipzig

Referat Internationale
Zusammenarbeit

--

Kontakty a odkazy / Aktuality programu

Stav: 16.06.2023 / Změna vyhrazena. / Program bude pravidelně aktualizován.

Více informací o partnerské spolupráci mezi Lipskem a Brnem a o jubilejním roce 2023 naleznete na webových stránkách **města Brna / Odboru zahraničních vztahů** na adrese: www.brno.cz/w/lipsko-nemecko

na webových stránkách **města Lipska / oddělení mezinárodní spolupráce** na adrese: www.leipzig.de/bruenn

i na stránkách spolku pro partnerství měst v Lipsku: **Städtepartnerschaft Leipzig – Brno e. V.** www.leipzig-brno.de // www.facebook.de/leipzig.brno